



Bozen/ Bolzano, 10.05.2022

Bearbeitet von / redatto da:
Rosa Maria Niedermair
Tel. 0471 417645
rosa-maria.niedermair@schule.suedtirol.it

Mitteilung

Fortbildungsangebot im Bereich Zivilschutz

Die Agentur für Bevölkerungsschutz organisiert in Absprache mit den Schulämtern aller drei Sprachgruppen eine Ausbildung im Bereich des Zivilschutzes und der Naturgefahren für Lehrkräfte aller Schulstufen.

Diese Ausbildung verfolgt das Ziel, die Resilienz der Kinder und Jugendlichen und damit der zukünftigen Erwachsenen in diesem Bereich zu erhöhen.

Die Fortbildung richtet sich an alle interessierten Lehrpersonen, in erster Linie an die Arbeitsschutzbeauftragten und an die Mitglieder der Notfalleinsatzgruppe (ist allerdings nicht Teil der Fortbildung, welche diese in regelmäßigen Abständen besuchen müssen).

Neben theoretischen Inhalten sind auch Besichtigungen von Einsatzzentralen, der Landesfeuerwehrschule und einer Pegelstation vorgesehen. Folgende Themenschwerpunkte sind geplant:

- Zivilschutzausbildung in den Schulen, um die Resilienz des Bürgers zu erhöhen;
- Gesetzgebung;
- Zivilschutz in Südtirol: Vorbeugung, Vorhersage, Einsatz, Wiederherstellung, Behörden, Rettungsorganisationen, Fachabteilungen, Bevölkerung;
- Risiken und mögliche Szenarien in Südtirol;

An die Direktionen
der Grundschulsprengel
der Schulsprengel
der Mittelschulen
der Oberschulen

Alle Direktionen
degli istituti comprensivi
delle scuole secondarie di secondo grado

Comunicazione

Offerta di formazione nel settore della protezione civile

L'Agenzia per la Protezione Civile, in accordo con le Direzioni Istruzione e Formazione scolastica dei tre gruppi linguistici, organizza una formazione nel settore della protezione civile e dei pericoli naturali per docenti di tutti i gradi scolastici.

Questa formazione ha come obiettivo, il potenziamento della resilienza nei bimbi e negli adolescenti, e, di conseguenza, dei futuri adulti.

La formazione è rivolta a tutti i docenti interessati, in primo luogo agli addetti alla sicurezza e ai membri dei gruppi di soccorso (non è da considerarsi però come la formazione obbligatoria che questi devono frequentare ciclicamente).

Oltre a contenuti teorici, sono previste anche visite ai centri operativi di soccorso, alla scuola provinciale antincendi e di una stazione idrometrica. In programma ci sono i seguenti argomenti chiave:

- formazione di protezione civile nelle scuole, per aumentare la resilienza dei cittadini;
- legislazione;
- protezione civile in Alto Adige: prevenzione, previsione, soccorsi, ripristino, autorità, organizzazioni di soccorso, reparti speciali, popolazione;
- rischi e scenari possibili in Alto Adige;



- Naturgefahren und Gefahrenzonenplanung, Verbauungen und Zivilschutzpläne;
- Risikowahrnehmung und Risikokommunikation;
- Prognose und Warnung;
- Zivilschutzausbildung und Weiterbildung für die Schule: Ausblick;
- Besichtigung der Einsatzzentralen, der Landesfeuerwehrschule in Vilpian und einer Pegelstation

Die Referenten verwenden fallweise die beiden Landessprachen Deutsch und Italienisch; bei Bedarf werden einzelne Sachverhalte in der jeweils anderen Sprache genauer erläutert.

Termine:

Dienstag, 4. Oktober 2022 – in Präsenz

Freitag, 14. Oktober 2022 – online

Mittwoch, 26. Oktober 2022 – in Präsenz

Montag, 14. November 2022 – in Präsenz

jeweils am Nachmittag

Ort für die Präsenztermine:

Zivilschutzaula,

Drususstraße 116, Bozen

Anmeldung innerhalb Mittwoch, 8. Juni 2022 über E-Mail an das Schulinspektorat für die deutsche Schule:

- pericoli naturali e piani di pericolo, opere di protezione e piani di protezione civile;
- percezione del rischio e comunicazione del rischio;
- previsione e allertamento;
- formazione e aggiornamento in materia per la scuola: previsione;
- visita dei centri operativi di soccorso, della scuola provinciale antincendi a Vilpiano e di una stazione idrometrica

I relatori usano alternativamente la lingua tedesca o l'italiano; dove necessario, determinate nozioni verranno spiegate in entrambe le lingue.

Appuntamenti:

martedì 4 ottobre 2022 – in presenza

venerdì 14 ottobre 2022 – online

mercoledì 26 ottobre 2022 – in presenza

lunedì 14 novembre 2022 in presenza

sempre di pomeriggio

Luogo per le date in presenza:

Aula della Protezione Civile,

viale Druso 116, Bolzano

Iscrizione entro mercoledì 8 giugno 2022 tramite e-mail all'ispettorato delle scuole in lingua tedesca:

inspektorat@provinz.bz.it

Die Teilnehmerzahl ist auf 40 begrenzt. Ausschlaggebend für die Zulassung ist die Reihenfolge der Anmeldungen bzw. eine anteilmäßige Verteilung auf die drei Sprachgruppen.

Das Fortbildungsangebot ist nicht im Landesplan der Fortbildung enthalten; es besteht jedoch die Möglichkeit, es in den schulinternen Fortbildungsplan oder in den Plan der Bezirksfortbildung aufzunehmen.

Genauere Informationen zum Programm bzw. zum Verlauf der Fortbildungsveranstaltung erhalten die dafür zugelassenen Lehrpersonen zu einem späteren Zeitpunkt.

Il numero dei partecipanti è limitato a 40. Determinante / decisivo per l'adesione / ammissione è la successione delle iscrizioni nonché la suddivisione in proporzione ai tre gruppi linguistici.

Questa proposta di aggiornamento non è inserita nel piano provinciale della formazione; rimane però la possibilità di inserirlo nel piano formativo delle scuole o nel piano della formazione zonale.

Informazioni più dettagliate riguardanti il programma e lo sviluppo dell'evento formativo saranno comunicate in un secondo momento ai docenti iscritti.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Landesdirektorin für die
deutsche Schule

Sovrintendente scolasitco per
le scuole in lingua italiana

Landesdirektorin der
ladinischen Schulen

Sigrun Falkensteiner

Vincenzo Gullotta

Edith Ploner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)